

L'enseignement de la langue picarde:

**comment construire un réseau
cohérent et pertinent d'écoles?**

Agince d'el
règion pour el
langue picarde

AGENCE RÉGIONALE DE LA LANGUE PICARDE



MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE

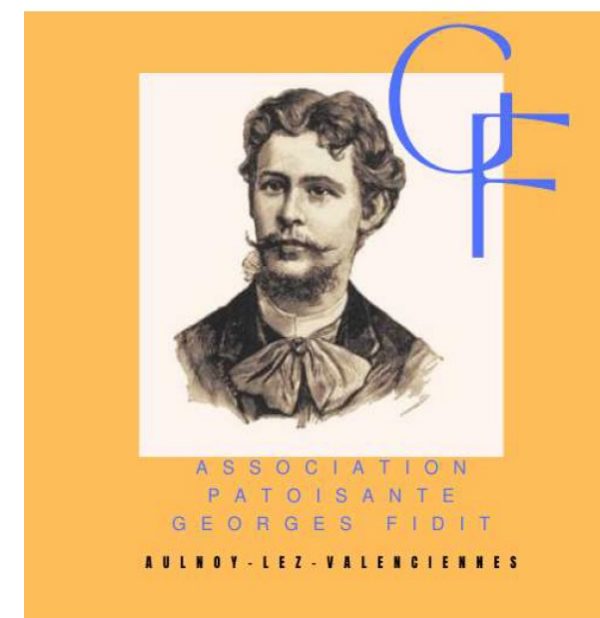
*Liberté
Égalité
Fraternité*



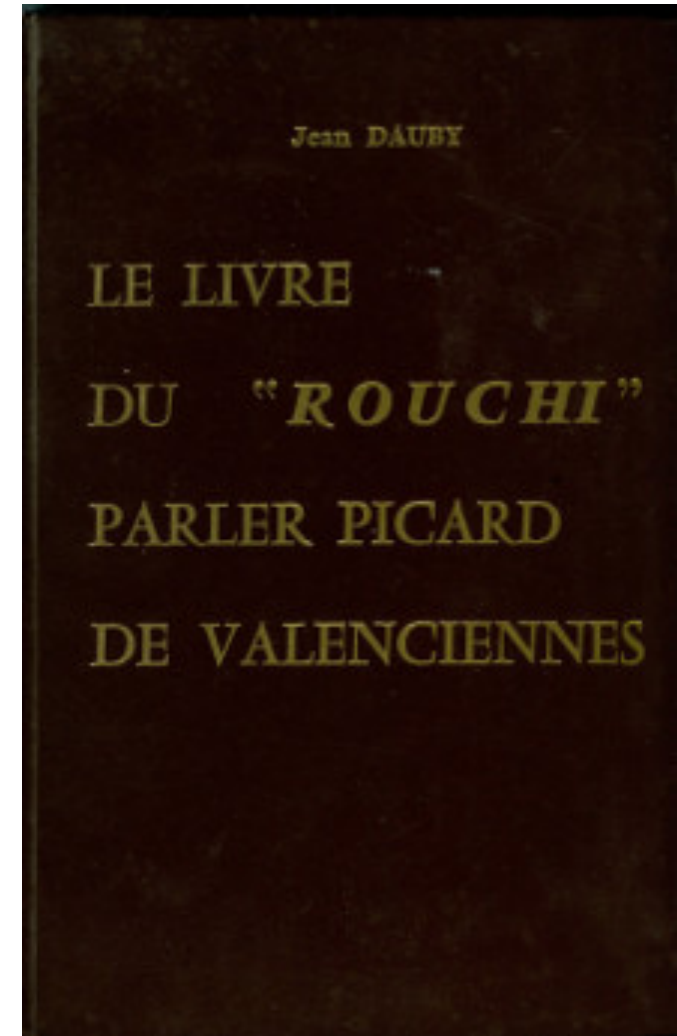
GF

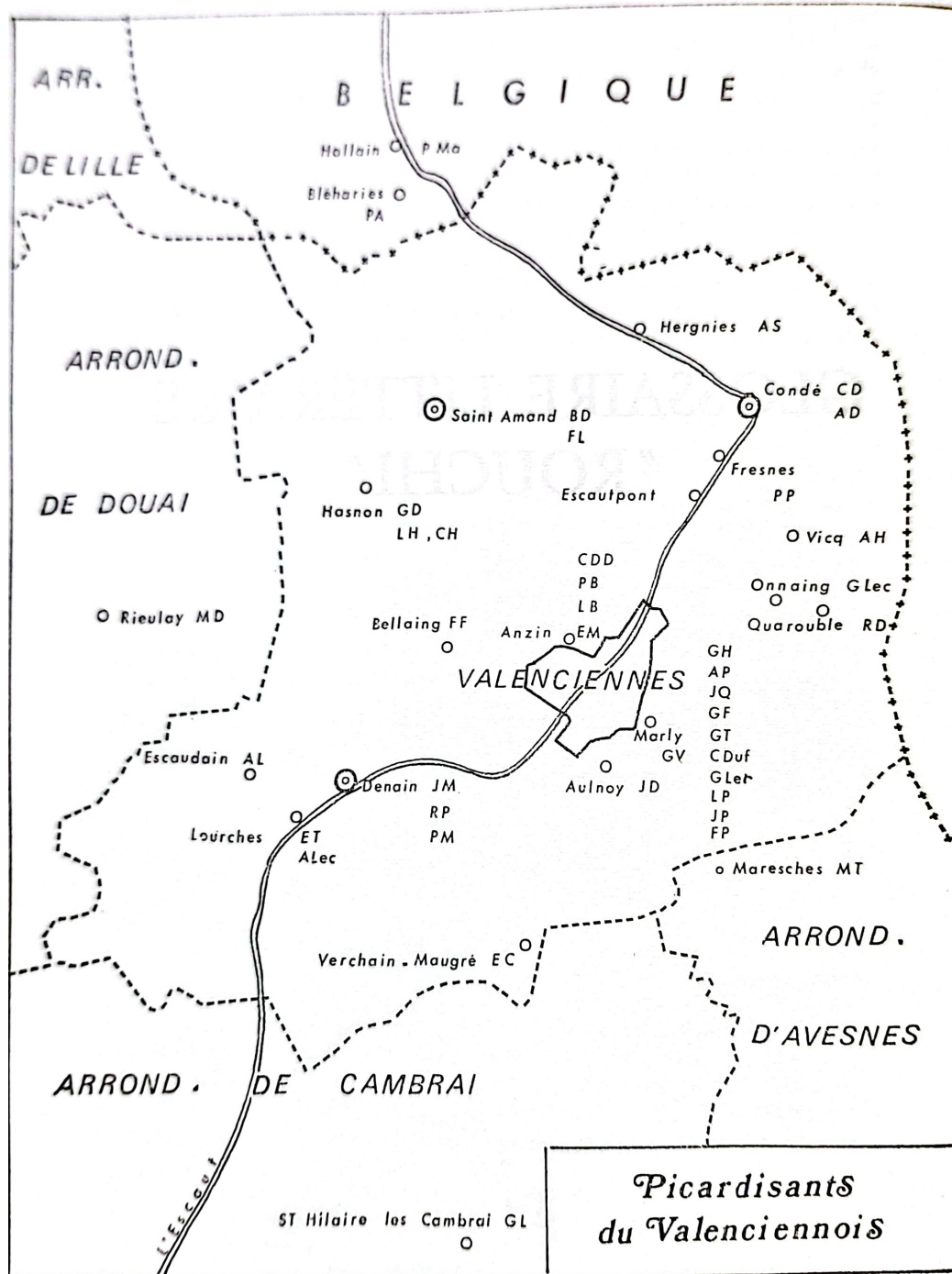
ASSOCIATION
PATOISANTE
GEORGES FIDIT

AULNOY-LEZ-VALENCIENNES



Picard et Rouchi





*Picardisants
du Valenciennois*

LA LANGUE PICARDE À L'ÉCOLE PRIMAIRE



In kien,
in cot,
éne mouke...
du picard
din t'bouke*

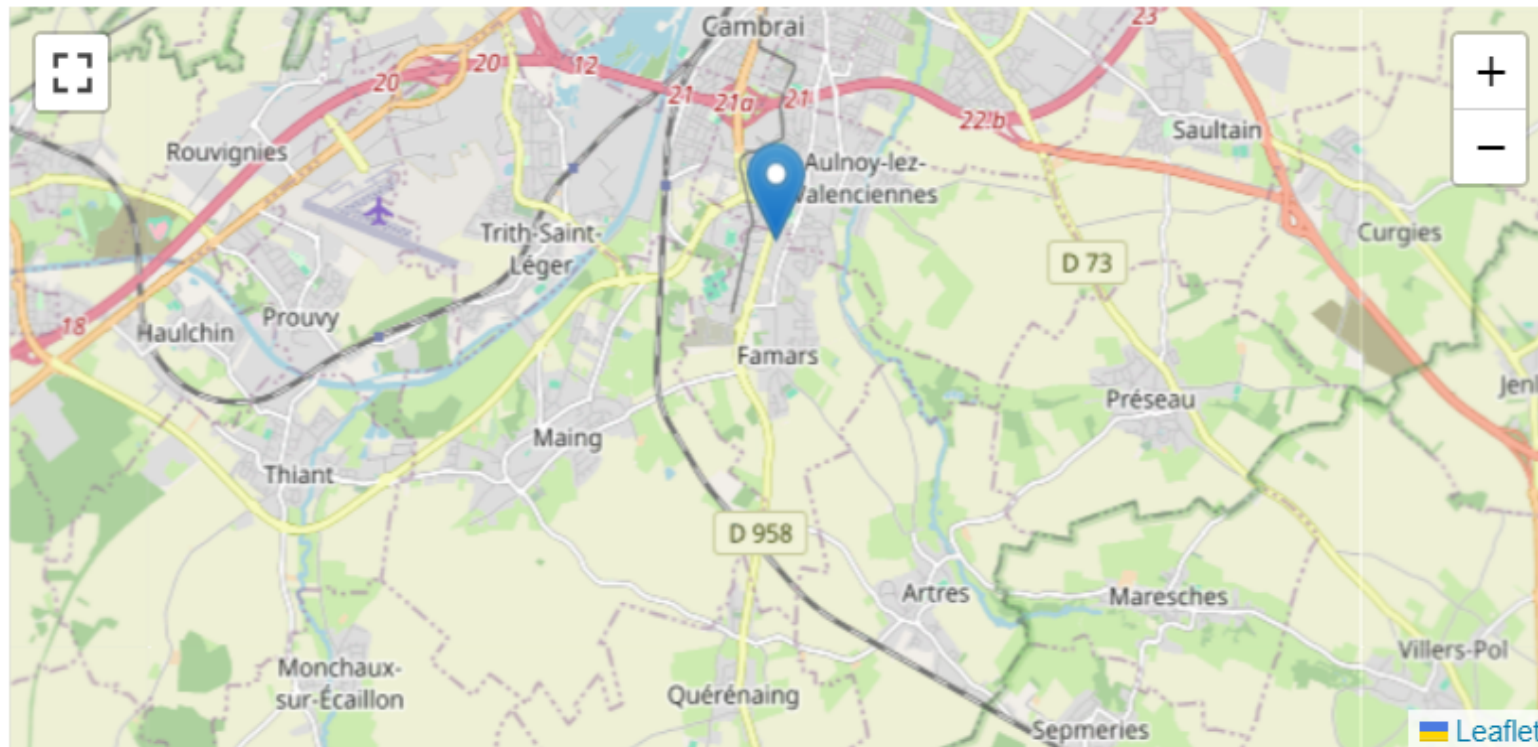
*Un chien, un chat, une mouche...
du picard dans ta bouche

ALAIN DAWSON
LIUDMILA SMIRNOVA

DICTIONNAIRE
FONDAMENTAL
FRANÇAIS-PICARD

Agence d'et
région pour et
langue picarde

Collège du secteur d'Aulnoy-lez-Valenciennes et villes s'y référant



RUE DU CHEMIN VERT

59300 AULNOY-LEZ-VALENCIENNES

TELEPHONE : 0327337811

FAX : 0327360194

EMAIL : ce.0593673x@ac-lille.fr

> *ajuster la carte OpenStreetMap*

Pour une signature d'une charte ?

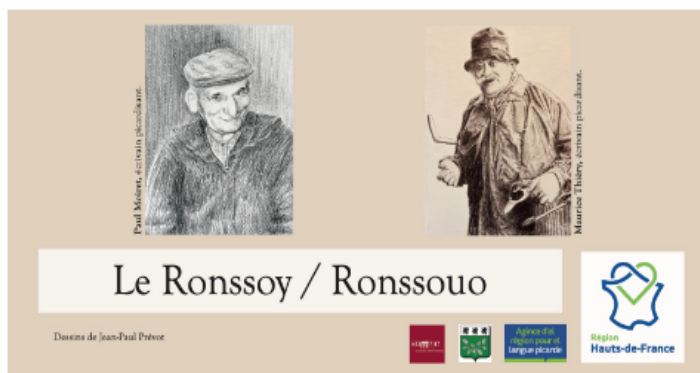
Cet événement est passé

SIGNATURE DE LA CHARTE MA COMMUNE AIME LE PICARD AU RONSSOY/RONSSOYO

12 avril @ 16:30 - 17:30

[« La dispute »](#)

[Léopoldine »](#)



Signature de la charte « Ma commune aime le picard » entre la Commune du Ronssoy et l'Agence régionale de la langue picarde

Vendredi 12 avril 2024 à 16h30 – Salle des Fêtes du Ronssoy

Après avoir été la quatrième commune à rejoindre le Circuit des écrivains de langue picarde lancé en 2019, Le Ronssoy a décidé de s'engager encore davantage pour la langue picarde, en signant à son tour la charte « Éme conmeune ale o kér el picard » (Ma commune aime le picard).

Le Ronssoy, 10^e commune à s'engager pour la langue picarde



La Voix du Nord Valenciennes - Denain

6 j · 🌐

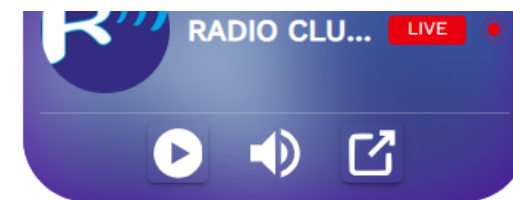


LAVOIXDUNORD.FR ✓

Pourquoi on enseigne le picard dans plusieurs écoles du Valenciennois ?



Entrons à l'école élémentaire Emile Zola pour entendre l'instituteur Nicolas Minair et les élèves dans leur apprentissage du picard. Depuis deux ans, encadrés par l'Agence régionale de la langue picarde, des ateliers sont proposés tous les jeudis après-midi pour parler et écrire le rouchi, la langue locale de Valenciennes. Découvrons la transmission de la langue et de la culture régionale dans la région.



Radio Club recrute un service civique !

L'association **RADIO CLUB** recherche un(e) personne âgée de **moins de 26 ans** ou **jusqu'à 30 ans si handicapé**, afin d'accomplir une mission de **service civique**.

> Vos missions :

- ✦ **Accompagner les animateurs-rices dans leurs tâches administratives.**
- ✦ **Accompagner les animateurs-rices sur le terrain** (école, conférence de presse, enregistrement...)
- ✦ **Participer à l'organisation d'événements festifs et culturels**
- ✦ **Accueillir le public**
- ✦ **Participer à la communication : démarchage et réseaux sociaux**

> Vos compétences :

- ✦ **Maitrise informatique** (word, excel, canva, facebook, instagram, twitter...)
- ✦ **Maitrise de l'orthographe et de la grammaire**
- ✦ **Avoir une bonne élocution**

> Votre profil :

A l'écoute, dynamique, curieux, ponctuel, respectueux, envie d'apprendre et d'entreprendre

Contactez nous !

CV + Lettre de motivation  

radio.club@wanadoo.fr



Liste belain et Picard.

Donis
Vol Bailey

Ej traduis ches mots in Picard o in Français

19/10 gaine: jaime des maronnes; des pantalons les yeux: les yeux
el gampe: la gambe un quereau: un cheval violet: violet

ène laine: une laine l'ye orelles: une oreille un parapapier
un ecranot: un écranot ferroquet

19/10 orange: orange un chat: un chat une robe: ène: robe

le menton: le menton un poisson: un poisson des chaussures: des
cauchures

quatre: quatre cinq: cinq c'est: c'est moi: moi

19/10 Arris-te! Arris-toi!
brume tes yeux femme tes yeux
l'her: her les: les
Quelle tes yeux Avure tes yeux
deune el lumiere, allume la lumiere
J'ai vic blancs quens j'ai 7 chiens blancs
Montre tes doigts montre tes doigts
Je porte des nantes cauchettes je porte des dauchettes noires
C'est du casse: c'est la du casse
L'oleil il mule le soleil il brille
il fait caud il fait chaud.

Min tiot nom : _____

Min nom : _____

Date : _____

Evaluation en Picard : se présenter.

J'ai appris à me présenter en classe à l'oral. J'ai même complété une carte d'identité.

A moi de montrer à mes professeurs que je sais me présenter à l'oral. Le professeur met un point sous chaque mot prononcé correctement.

Chaque mot compte pour un point.

Compétence : **Se présenter**

Reproduire un modèle oral.

1) Dis-me tin tiot nom / nom (/ 9)

Min tiot nom ch'est _____

Min nom ch'est _____

2) Queul ache eq t'as ? (/ 3)

J'ai _____ ans.

3) Queu jor eq t'es né ? (/ 8)

Ej sus né(e) el _____ ed _____ 20

4) Dû qu't'es resses ? (/ 4)

Ej resse à _____

5) Dis-me ton ginre : (/ 4)

Ej sus in garchon / ène file

Le LSU et les compétences communes

		durant la période		Non atte	Partiellemen	Attein	Dépass
Français	Langage oral						
	Lecture et compréhension de l'écrit						
	Ecriture						
	Etude de la langue (grammaire, orthographe, lexique)						
Mathématiques	Nombres et calcul						
	Grandeurs et mesures						
	Espace et géométrie						
Education physique et sportive							
Enseignements artistiques	Arts plastiques						
	Education musicale						
	Histoire des arts						
Sciences et technologie							
Histoire et géographie							
Enseignement moral et civique							
Langue vivante	Ecouter et comprendre						
	Lire et comprendre						
	Parler en continu						
	Ecrire						
	Réagir et dialoguer						
	Découvrir les aspects culturels d'une langue						

Le padlet départemental Nord 59

groupeLV59 + 3 • 14 jours

LVR: PICARD

Ch'picard, ch'est ch'miloër ed nou histoère

Les ressources institutionnelles



Programmes LV- LR cycle 2



Langues vivantes (étrangères ou régionales)

Le cycle 2 constitue le point de départ de l'apprentissage des langues vivantes pour tous les élèves avec un enseignement correspondant au niveau A1 à l'oral du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL). Ce cycle contribue à poser les jalons d'un premier développement de la compétence plurilingue des élèves. La langue orale est la priorité. Elle s'organise autour de tâches simples, en compréhension, en reproduction et progressivement en production. Un premier contact avec l'écrit peut intervenir lorsque les situations langagières le justifient. C'est dans ce cycle que se développent, au premier lieu, des compétences indispensables à l'apprentissage d'une langue vivante étrangère ou régionale : écoute, écoute attentive, mémorisation, confiance en soi. Développer ces compétences acquies des connaissances préalablement à l'oral, exercer son oralité aux côtés d'une nouvelle langue sont les objectifs de cet enseignement qui doit tenir compte du fait que les capacités et les centres d'intérêt des élèves, l'enseignement et l'apprentissage d'une langue vivante étrangère ou régionale, doivent mettre les enfants en situation de s'engager à partir d'une référence et d'un thème de sa langue. Ce sont la qualité et la régularité, voire la ritualisation d'activités quotidiennes qui contribueront aux élèves de progresser. Le travail sur la langue est indissociable de celui sur la culture.

Compétences travaillées	Domaines du socle
Comprendre l'oral	1, 2
Produire l'oral	1, 2

LV et regionales Prog cycle 2

Ajouter un commentaire

Programmes LV-LR cycle 3



Langues vivantes (étrangères ou régionales)

Au cycle 3, l'enseignement de la langue vivante étrangère ou régionale vise l'acquisition de compétences et de connaissances. Les premières étapes des apprentissages sont plus efficaces d'une langue à l'autre que la langue française. Des situations de communication adaptées à l'âge, aux capacités cognitives, aux intérêts des élèves, contribuent à la construction de connaissances langagières, permettant d'atteindre le niveau A1 du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL), dans les cinq activités langagières. Il s'agit pour tous les élèves d'acquies des connaissances préalablement à l'oral, exercer son oralité aux côtés d'une nouvelle langue sont les objectifs de cet enseignement qui doit tenir compte du fait que les capacités et les centres d'intérêt des élèves, l'enseignement et l'apprentissage d'une langue vivante étrangère ou régionale, doivent mettre les enfants en situation de s'engager à partir d'une référence et d'un thème de sa langue. Ce sont la qualité et la régularité, voire la ritualisation d'activités quotidiennes qui contribueront aux élèves de progresser. Le travail sur la langue est indissociable de celui sur la culture.

Le picard à AUNO



Pour réserver	Pour réserver
14/01/2020	14/01/2020
14/01/2020	14/01/2020
14/01/2020	14/01/2020

Ajouter un commentaire

El mariache à chabots.

POT

OUTILS



VIR MARIACHE !

Via ces liens vous pouvez accéder aux documents de référence.

Pour amener des masques à l'école, contactez :

Qui est l'élève pour lequel vous souhaitez réserver ?

Tout fait disponible - capote à poser, capote d'après, Capote à poser, capote à l'usage de l'élève.

Langues vivantes (étrangères ou régionales)

Années d'études et ... le d'essai d'essai.

Pour réserver

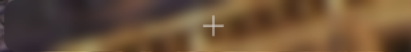
DOCX

Picard cm p1 MARIACHE

Ajouter un commentaire

El mariache à chabots : les rhabillures.

Des liens



Site association du Valenciennois

picardrouchi.com

PICARDROUCHI

Ajouter un commentaire

Agence régional pour la



[Accueil](#)

[Contact](#)

[Nous Rejoindre](#)

[Qui Sommes Nous ?](#)

Achuchon d'chés Maristers Ed Picard

Association des enseignants de picard

Parcours magistère pour se former.

Langues régionales : picard et flamand occidental

SOMMAIRE

▶ Accueil

1 - Textes officiels et programmes

2 - Pour une pratique en classe

SUIVI DE MES ACTIVITÉS



Accueil

Présentation de votre formation

Ce parcours vous propose de vous confronter aux problématiques suivantes :

- comprendre les enjeux de l'enseignement des langues étrangères et régionales ;
- connaître les textes officiels et les programmes ;
- enseigner une langue régionale.

Compétences métier

Ce parcours vous permettra d'acquérir les compétences métier suivantes :

Un D.U à l' université de Picardie

Domaine

Arts, Lettres, Langues

UFR des Lettres

Citadelle, 10 rue des Français libres

80080 Amiens

<https://lettres.u-picardie.fr/>

DU

ENSEIGNER LE PICARD

Présentation

Programme

Formation continue

Contacts

Autres informations

Les plus de cette formation

Le Diplôme universitaire « Enseigner le picard : langue, littérature et culture » propose un enseignement de découverte de la langue picarde, ses variétés linguistiques, ses formes littéraires. Répondant à la Circulaire de l'Éducation Nationale qui rend possible l'enseignement facultatif des langues et des cultures régionales dans les cycles primaire et secondaire, il se donne pour objectif la transmission d'une culture patrimoniale essentielle dans la région concernée. La formation vise à apporter des connaissances scientifiques permettant de situer le domaine linguistique picard dans l'ensemble des langues romanes, de valoriser la diversité linguistique régionale et de favoriser la compréhension de la problématique culturelle patrimoniale. Ces connaissances, désirables au titre de la culture linguistique des enseignants et de la culture générale du citoyen, pourront être réinvesties dans des activités professionnelles (enseignement, culture, documentation, tourisme, etc.) et dans des spécialisations disciplinaires diverses (lettres, linguistique, socio-ethnologie, économie de la culture, géographie humaine, ...). La formation intègre un stage consacré à la pratique de la langue vivante et à la mise en œuvre didactique de son enseignement. Elle est solidement ancrée dans l'espace régional grâce aux partenariats avec le Rectorat d'Amiens et la Direction de l'Agence Régionale de la langue picarde (ARLP).

Compétences



Candidature



Fiche formation (pdf)

Modalités de formation

- Formation initiale
- Formation continue

Effectifs

Capacité d'accueil : 25

Lieu(x) de formation

UFR des Lettres

Le rapport des parents à la
langue picarde.

Conception de la langue

Langue traditionnelle	patois	chti	Picard	Rouchi	langue familière	Aucune idée	autre
1	1111	111	1	1	1	11	111

Ressenti par rapport à la langue

Positif

Langue familière
Chaque patois a sa
façon
Humoristes

Négatif

Ne se pratique presque
plus

*« Quelques mots de patois mais pas le
picard. »*

« Pas la langue picarde mais le chtî. »

Personnes qui connaissent quelques mots

parents	grands-parents
24	6

Mots picards connus des parents.

Panel de 40 parents

Nom	verbe	adjectif
Cayelle	acater	
Wassingue	adviner	
Cauchures		
Brayou	dracher	
baraque	querre	
Chnord		
bouque		
Clinche		
Min tiot		
les kiens / kat /		
marone		
Tarte au chuc / aux		

Expressions

Un kien nfé pa un ka

Phrases

**J' té ker
Passer la wassingue
Bonjour tertous
Salut min fieu
Cha va tiset
Mouque tin nez
Ferme et bouque
Que d' allache
in rmonte et maronne
Assis-te sur caieul**

Personnes qui parlent la langue

parents	grands-parents	personne
2	13	14 (pas dans l'éducation/ pas originaire)